XXVIII. évfolyam. Csáktornya, 1911. junius 25-én. 26. szám.

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

Kiadóhivatal: Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak, nyiltterek és hirdetések.

Telefon szám 34.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:
Egész évre . . . 8 kor.
Fél évre . . . 4 kor.
Negyed évre . . . 2 kor.
Egyes szám ára 20 fillér.

Hirdetések jutányosan számittatnak.

Nyilttér petitsora 50 fillér.

Felelős szerkesztő: ZRÍNYI KÁROLY.

Főszerkesztő: MARGITAI JÓZSEF.

Kiadó és laptulajdonos: STRAUSZ SÁNDOR.

Az iskolai év végén.

Ezt a néhány sor irásunkat meg szeretnénk különböztetni azoktól a szezon-cikkektől, amelyek témahiányból, a diákok izgatását kihasználva, e tájban iródnak. Van-e hirlapiró, aki erről a témáról nem követett el stilusgyakorlalot? Olyan ez, mint társa »Pártoljuk a magyar fürdőket«, melyeket megirván, vagy elolvasván, aztán — rohanunk külföldre, honnan még a kolerahirek sem tartanak vissza.

Nem a vágy szaporitani e nyári ártatlan alkalmi cikkezések számát, véteti elő velünk az öreg elnyüllt tárgyat. Az iskolai vizsgák alkalmából vetjük föl — amire Serényi a költségvetési vita során mutatott rá — nem kellene e oktatásügyünket reformálni? Körülöttünk egészen megváltozott a világ és mi mégis a német vaskalaposság módszere szerint tanítunk, figyelembe sem véve azt az üde légáramlatot, melyet az általános emberi boldogulás jelszava nevében, a socialismus hozott. Mi a német szó szálhasogatás metodikája szerint megtanítjuk a gyermekek fejét oly nagy szellemi utravalóval, hogy ezzel az élet tekervényes utjain csak elfáradni tud, csak eltévedni képes. A reális tudományok egész halmaza van napjára kimérve és pedig német pedanteriával az iskolai tanitás során; ám hogy e reális tudományok egyben gyakorlatiak-e, ezt a német rendszer elméleti paedagógusai soha se firtatták.

Igy állt elő az a nonszens, hogy a mezőgazdasági Magyarországban, melynek nyolcvan százaléka a földből él — nem tanítják a gazdaságtant. Nem furcsa-e, hogy diplomás tanítóknak és tanároknak évtizedek óta nyári gazdasági kurzusokat kell rendezni, legalább abból a célból, hogy vak ne vezesse a világtalant. Nem furcsa-e, hogy az elemi iskolákban tanítunk a Baleari szigetekről, de hogy a gyermeket a tanító kivezesse a szántóföldre, a konyhakertbe, az oltvány iskolába és ott ugyszólván játszva megtanitsa őket élethivatásuk némely alapvető ismeretére — az kinek jut eszébe? Nem furcsa-e, hogy mig a leány az elemi iskolában hall barangozni a spanyol inkvizicióról, de az senkinek még eszébe nem jutott, hogy a jövendőbeli falusi gazda feleségét konyhakertészetre tanitani kellene, valamint arra, hogy férjének és gyermekeinek a lebbencslevesnél valamivel jobb, táplálóbb és egyben olcsóbb ételt a konyhakertből tudjon elkésziteni.

Serényi jelszava, hogy tanításunk gerincévé gyakorlati alapon a földmivelés ismereteit kell tenni legalább a falusi iskolákban, oly közelfekvő, oly okos és oly szükséges tanács, hogy ezt követnie kell mindenkinek, akinek az oktatás terén bármiféle szerepe, vagy befolyása van. A gazdasági talpraállitás minden folyamatos munkája és az a vágy, hogy a magyar föld az eddiginél többet teremjen, mind hasztalan és céljatévesztett, ha a legalsó oktatás során a földmüvelés szakismereteinek megszerzése ügyében kedvet nem tudunk felkölteni.

Teljes mértékben átérezzük, hogy ez jámbor óhajtás, ha derék tanítókarunkat nem tudjuk ennek a hazaerősítő missziónak megnyerni. A földmivelés gyakolati ismeretei széles vonalon terjesztése — ez fogja Magyarország anyagi boldogságát megszerezni. És ettől kell várnia bizonnyal rosszul dotált tanítói karunknak sorsa jobbra fordulását. A miniszter nemcsak eszmét dob a társadalomba, de gyakorlati alapon is tettre indul. A nyáron 480 néptanítónak gazdasági kiképzése történik. Vajha szép célja prozelitáit, a dolgozó gárda vezérkarát ebben a 480 néptanitóban találná meg.

De nem! Többet kell kivánnunk, vajha oktatási rendszerünk megszabadulva felesleges ballasztjaitól, egyenesen gyakorlati feladatokra vállalkoznék és a földmivelő népet elsősorban arra tanitaná, amiből él.

A rétek és legelők gondozása, trágyázása.

Irta: **Beszterczey Gábor** m. kir. gazdasági szaktanár.

Eltekintve azon körülménytől, hogy a talaj rendszeres megmivelése és a piaci növények által elvitt tápanyagok visszapótlása, — szóval: a talajerő fenntartása szempontjából oly nagy fontosságú az állattenyésztés, hogy e nélkül rendszeres gazdálkodást viszonyaink között el sem képzelhetünk: az állattenyésztés szükséges és jövedelmező volta bizonyítására elegendő volna csupán a mai magas állatárakra hivatkozni, melyek mellett a legegyszerübben számitó gazdának is meg kell találnia az őt megillető hasznot.

A gazdának meg kell becsülnie és ki kell használnia mindazon dolgokat, melyek ezen fontos és a gazdaság többi ágaira is legnagyobb kihatással lévő ágazat minél nagyobb mérvü fejlesztésére, tökéletesbitésére alkalmasak.

Állattenyésztésünkre, állataink rendszeres

Az utolsó baba.

Irta: **Almássy Gyula.**

Annuska az első bál után volt s nagyon komoly arccal ült a nyitott almáriom előtt. Előtte volt a nagy utiláda, amelyikben a ragyogó vonat a cókmókját viszi holnap a fehérfalu zárdába. Az öreg almáriomból abba kellett volna rakosgatni a csipkés fehérneműit, az egyszerü zárdai ruhákat s belopni az apa könyvesszekrényéből elcsent francia regényeket. De Annuskának nem ment a munka,. A tegnapi mámoros éjszakára gondolt még, a fényes báltermekre. Fehér karjait kitárta göndör fejecskéje körül, álmosan kinyujtózkodott. Ajka rezgett az első mámor emlékeitől s amint a nagy leányság legelső álmával belebámult a délutáni szürkeségbe: gondolatai messze kalandoztak. A szürkeségben a fehérfalu kolostort látta, a jókedvü leányokat s a komoly zárdafőnöknőt. A jóságos fejedelemasszony mintha szelid haraggal nézett volna rá. Annuska lehunyta szemeit. Bohó szivecskéjében ugy érezte, hogy nem tudja többé a régi szelidséggel hallgatni a fejedelemasszony komoly intéseit, nem tud a régi könnyelmüséggel dévajkodni a leányokkal s a diákokat nem nézi többé szembe kisleányos bátorsággal.

Az ósdi álmáriomok helyén mintha óriási ragyogó tükrök lennének. Lehunyt szemein keresztül ugy látta, hogy a fényes bálteremben frakkos fiatal emberek rajongják körül és szédülten esik a táncosa karjaiba. A táncosának nagyon tüzes volt a szeme s Annuska lenézte a fal mellett bámészkodó diákgyerekeket, amint a fekete bajuszu száj mozogni kezdett és azt mondta, hogy Annuska a legszebb leány a bálteremben.

Az asztal közepén rózsák viritottak: a táncosa tüzte bucsuzáskor a hajába. Hullottak már a levelek is, de Annuska rózsaszinü fátyolos szemén keresztül nem látta a hervadó leveleket. Diadalmas pompájukban mosolygni látta a rózsákat.

Fejecskéje álmokkal volt tele s mig a nagy utiláda komoran ásitot felé kitárt födelével, bohó lelkében a széthányt zárdai ruhák között mosolygó szomorusággal bucsuzott a kisleányos emlékektől.

* * *

Kinézett az ablakon. Az akácfák alatt hangosodni kezdett az utca. A sürü lombok nevetgélő párokat takartak el. Annuska nagyon szomoruan gondolt a holnapi utazásra. A vonat messzire robog el vele az akácfás utaktól s a tiz hőnapon keresztül a komoly zárdafalak között csak gondolnia lehet a táncosára, akinek jóformán még a nevét se tudta. De azért hitte rendületlenül, hogy a fekete bajuszos fiatal ember beállít majd fekete ruhában a papához s megkéri a kezét. A papa nagyon komolyan beszél a mamával, aztán behivják őt is. Pirulni fog ő is, mint tavaly az Etelka nővére, de nem ellenkezik. Erősen hitte, hogy igy történik minden.

Az ablak alatt vidáman haladtak el a kis barátnői. Annuska most komolyan üdvözölte őket és szegénykékre titokban nagyleányos büszkeséggel nézett. Ők még játékon törik a fejüket s legfeljebb, ha gimnázista gyerekek, mennek lármásan a lépteik nyomán.

Az utca végén egy ismerős alak tünt elő Annuskának hirtelen dobogni kezdett a szive. A táncosa jött fütyörészve. Vidám lépésekkel. Elején csak a termete bontakozott ki a homályból, aztán látható lett a felkukorodó kis fekete bajusz. Dobogó szivvel bekapta a fejét és a függöny mögé huzódott. Azután megröstelte félénkségét s kihajolbátran az ablakon. Eszébe jutott, hogy ő nagy leány s a fiatalember kitalálja nevetni a kisleányos félénkségért.

Az elhaladt előtte. Fel se vette a fejét. Talán azt se tudta, hogy Annuska néz ki dobogó szivvel a nyitott ablakon. A tulsó oldalon magas szép leány intett feléje. Annuskának elszorult egyszerre a szive. A leány belekapaszkodott az ő táncosa karjába s egymáshoz simultan, suttogva jöttek vissza az akácfás úton.

— Kicsi menyasszonyom — csak ezt hallotta s valami soha nem érzett szomoruság facsarta ki szeméből a könnyeket. A fekete bajuszos fiatalember már eltünt a leánnyal a feketedő utcán s Annuska nagy szomoruságában zokogva borult az ablakra:

— Hát miért tüzte hajamba a vérpiros rózsákat . . .

* * *

A szobában félhomály volt. Annuska támolyogva ment a régi nagy karosszékhez. Az ablak alatt elhaladó fekete akakokat nézte s ugy hitte minden szomoruság ráborult. Szeretett volna már

telnevelésére, kihasználására nagy fontosságú a rét és legelő. Mindkettő zöld és száraz takarmányt szolgáltat állatainknak és legelő nélkül egészséges tenyészállatnevelés nem is vihető keresztül.

Mégis általában országszerte azt tapasztaljuk, hogy a mezőgazdaságra nézvé annyira fontos rét és legelő nem részesül abban a gondozásban, melyet érdekeink megkövetelnének.

Földmivelési kormányunk belátta ennek közgazdasági jelentőségét s ma már nagy összegeket áldoz a rétek és legelők jó karba hozatalára és felujitására.

Azonban a kormány eme nagy horderejü intézkedései mellett szükséges, hogy a gazdák maguk is igyekezzenek saját érdekükben ezen hibán segiteni.

A muraközi gazdákat különösen érinti ez a dolog, mert aránylag itt sok rét és legelő van. Utazásaim közepette tapasztaltam is, hogy a rétek, legelők javitását, jó karban tartását illetőleg sokan érdeklődtek gazdatársaim közül s már több izben fordultak hozzám tanácsért.

Ezen érdeklődés is indított részben arra, hogy rétjeink és legelőink gondozásával jelen kis cikkem keretében foglalkozzam.

A gazda érdekei azt kivánják, hogy úgy réjen, valamint legelőjén olyan elsőrendü jó füvek teremjenek dúsan, melyek állatai táplálására elsősorban és kiválóan alkalmasak. Ez csakis úgy érhető el, ha azoknak tenyészfeltételeit megadjuk és elhárítunk minden olyan okot, melyek a rosz füvek, gyomok, élősdiek elszaporodásának kedveznek s gondoskodunk egyben a szénával elvitt növényi tápanyagok visszapótlásáról, vagyis trágyázásról is, hogy a termés eredmények csökkenését megakadályozzuk.

A réten, legelőn álló felesleges viz a rosz füvek elszaporodásának kedvez s ilyen helyen a jó füvek, tápdús herefélék kipusztulnak s kevés értékü, dúrva, sáros szénát nyerünk. Ott tehát, hol felesleges viz van: annak — ha viszonyaink megengedik — akár nyilt árkokkal, akár alagcsövekkel levezetéséről gondoskodnunk kell. — Ezen munkálatok rendesen bőven meghozzák a belejük fektetett tőke kamatait. — Öntözési, lecsapolási terveket a kulturmérnökség ingyen bocsát a gazda rendelkezésére.

Ilyen hasznos és szükséges munkálatok továbbá: a boronálás, esetleg hengerezés és a gyomirtás.

Szántóföldi növényeinknél tapasztaljuk, hogy rendszeres talajmiveléssel, szántással, boronálással a talajt kitéve a meleg s levegő behatásainak, szabályozva és megőrizve benne a nedvességet: a nyers tápanyagokat a növények által felvehető folyékony, kész tápláló anyagokká változtatjuk át s ez által biztosítjuk részben állandóbb és nagyobb termés eredményeinket.

A rétek s legelők talaja sajnos vajmi ritkán részesül a meleg és levegő eme jó behatásaiban s ez az egyik oka, hogy nem lévén elegendő kész növényi tápanyag: azok termése csökken.

Szükséges tehát meleg és levegőhöz juttatni a rét és legelő talaját is s ezt boronálással érjük el.

A boronálást lehetőleg láncboronával, vagy ha az nincs: jó vas fogasboronával tavasszal végezzük akkor, amikor a talaj felszikkadt. A borona által felszaggatott mohát, gyomot, giz-gazt ilyenkor összegyüjtve: égessük el s a hamut szórjuk el a réten, legelőn.

Akinek azonban esetleg lőzeges, nedvesebb talajú rétje van, melyen a növényzet télen át fellagy, az ne boronáljon, hanem hengerezzen tavasszal.

A rét és legelő növényzetére káros gyomokat, mint a kikerics, csalán, kutyatejfélék, bogáncs, szerblövis, aranka, aszat, annál is inkább irtanunk kell, mert különösen az utóbbiak irtását a mezőrendőri törvény is elrendeli. Ki kell irtanunk továbbá a haszontalan cserjéket, bokrokat is.

Ami a legelőn lévő gyomok, bokrok irtását illeti: azt elsősorban a pásztoroknak kell kötelességükké tenni s a pásztor felfogadásakor ezen munkák lelkiismeretes teljesitését kikötni s abban őt ellenőrizni.

A réten, legelőn lévő egyenetlenségeket: hangyaboly, vakondturásokat el kell időnként teregetni s a kaszálón lévő köveket összeszedni.

Mindezen munkálatok természetesen a körülményekhez mérten több — kevesebb költséggel járnak, azonban az bőven megtérül az általuk elérendő haszonban.

Amint a szántóföldi termelésnél nem elegendő az, hogy a talajban lévő nyers növényi tápláló anyagok rendszeres miveléssel a meleg levegő és nedvesség behatása következtében átváltoztassanak a növények által felvehető kész tápanyagokká, hanem szükséges, hogy a termésben elvitt tápanyagok trágyázás által vissza is pótoltassanak, mert különben a talaj kimerül, elsoványodik: ép úgy csökken évről-évre réteink, legelőink növényi tápanyagtartalma s így terméseredménye is, ha kellő trágyázásban nem részesülnek, (vagy ha a természet maga nem gondoskodik a visszapótlásról jó minőségü eliszapolás által pld.) — s a termés fogyatkozásával csökken egyben annak minősége is, mert elgyengült, kizsarolt talajon a jó füvekkel szemben a rosszak lépnek előtérbe.

A rétek, legelők trágyázása tehét ép oly fontos dolog, mint a szántóföldeknél.

(Folytatása köv.)

---

a kolostorban lenni. A kolostor csendes. A nagy fehér falak közé nem tolakodik be a csalódás. A fejedelemasszony szigoru arca csupa jóság . . . A szolgáló behozta a lámpást. Annuska letörölte a szeméről a könnyeket. Erős akart lenni, nagyleány, aki bátran néz szembe a csalódásokkal. Mert bizonyosra vette, hogy ez a szomoruság örökké tart és nem fejlti el soha a fekete bajuszt. Az utiládába rakosgatni kezdett. Lassanként üres lett az öblös almárium. A hátsó zugból egy nagy kékszemü baba mosolygott elő. Annuska utolsó babája. Szomoruan vette a karjára. Megsimogatta a haját, eligazította a ruháján a fodrokat. Egy pillanatra a könnyei mögött elmosolyodott. A hajas baba elvitte emlékeit elmult időkre, az aranyhaju, selymes ruháju babakisasszonyok közé. Véletlenül az asztalra tévedt a tekintete. Az asztal közepén ott hevertek még a rózsák. Az arcáról eltünt ujra a mosoly és könny szökött a szemébe: karjai lehanyatlottak. Az utolsó baba csörömpölve hullott a padlóra.

Ott feküdt a baba kisasszony összetörve az asztal mellett. Alvó kék szemei kihullottak. Rúhája szánalmasan összegyürődött a zuzódásoktól. Annuska elpityeredve borult a darabjaira.

Fájdalmában ugy érezte, hogy elvesztett mindent. Megcsalta a fekete bajuszu fiatalember és elhagyta az utolsó babája.

Aztán szomoruan szedte össze a babakisasszony darabjait. Odakuszott az asztalhoz, a hervadó virágokhoz és szokogva csókolgatta a hulló rózsa leveleket.

KÜLÖNFELÉK.

I.

Interieur.

Szól az Élet bús harangja . . .
Őszi hangok, sötét dalok
Szállnak messze bánatosan,
Nyomukban a sötét Halál
Engem keres, én reám vár —
Én a Halál fia vagyok! . . .

Az én dalom halálének,
Benne az élet nem ragyog.
Nevetésem halálkacaj,
Könnyeim is halálkönnyek!
Nem élek én az Életnek,
Én a Halál fia vagyok!

II.

Fordulat.

Gyilkos Bánat, fájó Nyomoruság,
Epesztő Kin, bús halotti Ének
El-eltünedeznek
S bennem tombolva dalol az Élet . . .

Isten veletek éltem kiséröi,
Csalódás, Nyomor, Bűn, Isten veled
Én ujra vig vagyok
S bennem tombolva dalol az Élet . . .

Ifjú szivem illatos tavaszán
Mosoly rám az Öröm s én remélek:
Hisz ifjú vagyok még —
S bennem tombolva dalol az Élet . . .

Mekovetz Károly.

— **Átutazó főherceg.** József kir. herceg ő fensége pénteken délben a Budapest felől érkező gyorsvonaton Csáktornyára érkezett, s innen tovább folytatta utját Trieszt felé, a hová másnap megérkezett. Ő fensége a »Viribusz unitis« nevü első Dreadnought csatahajó vizrebocsájtási ünnepélyén vett részt Trieszten.

— **Tanulmányi kirándulás.** A csáktornyai áll. polg. fiú- és leányiskola 60 növendéke f. hó 21-én 5 napi tanulmányi kirándulásra ment. 4 napot Budapesten töltenek, az 5-ik napra Balaton mellett Füred, Siófok és Földvár érintésével visszatérnek. A megérkezés ideje 25-ike (vasárnap) esti 10 óra 52 p. A tanulmányi kirándulás vezetői ez úton kérik a kiránduló gyermekek szüleit, szíveskedjenek a késő esti órára való tekintettel, gyermekeiket az állomáson megvárni s a vezetőktől átvenni.

— **A gyermeknap gyüjtése.** A gyermekliga javára a csáktornyai járásban foganatosított gyüjtés eredménye 888 K 11 fill. Ebből csáktornyára 676·93, Drávavásárhelyre 39·30, a stridóvári körjegyzőségre 70, a csáktornyavidéki körjegyzőségre 24, a muraszentmártoni körjegyzőségre 18, a murasiklósira 12, a muraszerdahelyire 10·32, a viziszentgyörgyire 10, a drávanagyfaluira 10, a drávacsányira 8, a bottornyaira 6·94, a belicaira 1·62 s a felsőmihályfalvaira 1 K esik. A gyüjtött összegből 5 K költség levonásával 883·11 k-t küldött a ligának Szalmay József járási főszolgabiró. A Csáktornyán lefolytatott gyüjtés eredményét, elszámolás céljából, a következőkben tünteljük ki. Az 1. sz. gyüjtőiven befolyt 16·80 (dr. Wolf Béláné, Pálya Mihályné), a 2-ikon 96·10 (Szilágyi Györgyné, Pályáné) a 3-ikon 49·60 (Zakál Henrikné, dr. Viola Vilmosné), a 4-iken 36·50 (Szalmay Józsefné, Szilágyiné), az 5-en 30·84 (Szalmayné, Mózes Bernátné), a 6-on 43·50 (dr. Violáné, Dénes Béláné), a 7-en 115·60 (Pethő Jenőné, Rosenberg Rezsőné), a 8-on 64·40 (Pethőné, Pecsornik Ottóné), a 9-en 47·90 (Wollák Rezsőné, dr. **Kovavics** Ferencné) a 10-en 42·10 (Hirschmann Leoné, Mráz Jenőné), a 11-en 50·60 (Mesterich Aladárné), a 12-en 2·08 (ovoda, Martincsevics Julcsa), a 13-on 22 (Mráz Jenőné, a 14-en 15·50 (dr. Wolf Béláné), a 15-en 12 K (tanítóképző Zrínyi Károly) Külön gyüjtöttek Szalmay Józsefné 4, Pataky Kálmán 15 (p. iskola),

Polyák Mátyás 11·29 K-t (elemi iskola). Ezenkívül a p. isk. III. osztályában 82 f. folyt be.

— **Kirendelés.** A kereskedelemügyi miniszter Heinrich Oszkár csáktornyai m. kir. posta- és távirda segédellenőrt 6 heti fürdőszolgálatra Savanyukutra (Sopronmegye) rendelte ki.

— **A 48-as honvédek létszáma.** Hivatalos kimutatás szerint az 1848-iki honvédek közül ez idő szerint él még 309 nyugdíjas fő és 4110 közvitéz és altiszt. A hosszú időt tekintve mindenesetre nagy szám, de sajnos ez is nap nap után fogyni fog.

— **Meghívó.** A Csáktornyai Kereskedő Ifjak Önképző-Egylete 1911. évi julius hó 2-án Deutsch Jenő »Arany bárány« szállodájának kerthelyiségében zártkörű táncmulatságot rendez. Belépődíj: személyjegy 1 K családjegy 3 K. Kezdete délután 4 órakor. Kedvezőtlen idő esetén a mulatság julius 9-én tartatik meg. Mindazok, kik tévedésből meghivót nem kaptak, szíveskedjenek ezirányt az egylet titkárához fordulni.

— **Angolok Muraközben.** F. hó 13-án délután ritka utasok jártak Muraközben. Két hatalmas automobil egy angol társaságot szállított Muraszelence községbe, ahol a nagyrészt mérnökökből álló társaság a szelencei petroleum-forrásokat és az ott folyó bányamunkálatokat tekintette meg. Az a hír járja, hogy az angolok nem puszta kíváncsiságból jöttek távoli hazájukból, a ködös Albionból, a szép Muraközbe, hanem azzal a szándékkal, hogy a petroleum-kutatás jogát Singer Vilmos bécsi lakostól, a jelenlegi tulajdonostól, egy angol milliomos konzorcium számára megveszik s a furási munkálatokat nagyobb tőkebefektetéssel, uj gépekkel szélesebb mederben folytatják. Az angol társaság az egész telep megszemlélése után autókon visszautazott Budapestre, ahonnan vasuton folytatták utjokat hazájuk felé.

— **A gőzgépkezelők és kazánfűtők** legközelebbi képesítő vizsgái Sopronban julius hó 2-án delelőtt 9 órakor a Soproni városi villanytelepen fognak megtartatni. A kellően felszerelt vizsgálati kérvények a m. kir. ker. iparfelügyelőséghez küldendők. Deák-tér 8.

— **A kolera.** A csáktornyai állomáson Deutsch Lipót járványorvos megfeszített erővel teljesíti az előírt vizsgálatokat. Az orvost annyira igénybe veszik a teendők, hogy már a legközelebb egy, lehetőleg két orvost kap maga mellé segítségül a belügyminiszteriumtól. A napokban a közegészségügyi felügyelő is Csáktornyára érkezik, amikor is a végleges megállapodások megtörténnek.

— **Anyák iskolájában** ma már sok mindenre tanítják a fiatal asszonyokat és e tanítások között a legértékesebb az, amely a gyermektáplálásról szól. Minden fiatal anya jegyezze meg mindenkora, hogy a gyermek az elválasztás időszakán ugy siklik a legjobban keresztül, ha Phosphatine Falieres tápszerrel lesz táplálva.

— **Törvénytervezet a családi otthonról.** Az igazságügyminiszteriumban a képviselőház utasítása alapján előadói tervezet készült a családi otthonról. A tervezet, amely a honmestaed intézmények behozataláról szóló törvényjavaslat vázlatául szolgál, oltalmat kíván nyujtani a családnak otthonát tevő föld- és háztulajdonának megóvásával és egyúttal előmozditani kívánja a kis földtulajdon fennmaradását. Ennek elérése végett végrehajtási mentességet biztosít a tulajdonos személyi tartozásaival szemben. Az otthon feletti felügyeleti rendelkezést a házastársnak vagy a kiskoru gyermekek érdekeit képviselő gyámhatóságnak hozzájárulásától teszi függővé. Az örökösödés esetén való átszállásnak a közönséges jogtól eltérő szabályozásával pedig az otthonnak a családban való állandó megmaradását és életképességét kívánja biztositani. Ez által egyrészt tovább terjeszti a végrehajtási törvényekben, nevezetesen legutóbb a végrehajtási novellában már felállított mentességeket, másrészt bizonyos kis tekvőségnek megkötöttségét teszi lehetővé nemcsak a tulajdonos életében, de halála esetén is. A tervezetnek eszerint nemcsak gazdasági, hanem társadalmi szempontból is nagy jelentősége van.

— **Fiúnevelő-intézet Váczon.** A »Szent József fiúnevelő-intézet« igazgatósága felvesz római katholikus vallású, gimnázium I—VIII. osztályba járó tanulóifjakat. Havi ellátási díj 40 K. Az intézet kizárólag papi vezetés alatt áll. A növendékek a váczi kegyesrendi főgimnáziumba iratnak be. Pályázati határidő 1911. julius 15. Bővebb felvilágositást nyújt kivánatra az igazgatóság (Vácz, Honvédsor 4 szám.)

— **Öt hektó bor.** Boldog ember, kinek pincéjében öt hektó bor, hozzá még jólajta rizlingi itóka vár elfogyasztásra. Ennyi bora fogyott ugyanis el hétfő estétől kedd reggelig Robb Jánosné muraszerdahelyi vendéglősnek. Ne gondoljuk azonban azt, hogy az isteni nedvet talán lakodalmasok, installálók fogyasztották el, korántsem, hanem azon éjjel, amig a korcsmárosné az igazak álmát aludta, valami gazfickó a hordó közelébe férkőzött és kiütve a csapot, a hordó egész tartalmát, az öt hektó jó rizlinget, kifolytatta. A kártékony pincevendég kilétét a csendőrség erélyesen nyomozza.

— A **Magyar Figyelő** 12. számában Tisza István dr. Zolgernak a kiegyezésről irott könyvével foglalkozik. Tisza István óriási tudással és alapossággal cáfolja meg pontról-pontra Zolger tételeit. Az uj angol szocialis biztositási törvényjavaslattal foglalkozik egy másik tanulmány, amely igen nagy tájékozottságot árul el. Bársony István Dinamit cimü novellája, a kitünő iró minden ragyogó tulajdonságát tükrözi vissza. Ujhelyi Nándor Justh Zsigmondról irt irodalmi arcképet, dr. Kallós Ede a mai viszonyok között rendkivül megszivlelendő tudományos igazságokat hirdet. Az ifjú horvát generáció egyik müvelt és lelkes tagja, dr. Andres István, egy horvátországi levélben az unionizmus elvi álláspontjára áll. A gazdag számban találjuk azonkivül még Sikabonyi Antal cikkét a szeceszázionizmus túlzásairól. Magyar Figyelő előfizetési sra egész évre 24 K (Budapest, Andrássy-ut 10.)

— **A vetések állása.** A napokban tette közzé a földmivelésügyi miniszter uj rendszerü vetésjelentését, amely mintegy átmenetet képez a szóbeli és számszerü becslés között. Természetesen ma még korai lenne végleges birálatot mondani az uj rendszerről; de azt, hogy az ujitás számbamenő osztályozások által megkönnyitik az áttekintést, már most megállapithatjuk. Hogy persze az osztályozások reálisak-e, azt most még megállapitani nem lehet. Ugy látszik azonban, hogy ezek az osztályozások mégis megakadályozzák az olyan elgaloppolást, mint aminőben a földmivelésügyi minisztérium a mult évben reszesitette az országot, vérmes terméskilátásokkal kecsegtetvén azt. A jelentés tartózkodik a tulzásoktól s őszintén bevallja, hogy a legutóbbi rossz időjárás sokat rontott a vetésekben. Azt azonban a minisztérium nem tartja olyan nagynak, hogy azok miatt a kilátásokat jó közepeseknek ne itélje. Maguk a megyei biztosok általában közepes termést becsülnek: 13 megyében viszont jó buzatermést várnak. Gyenge terméről 6 megye számol be; ezek azonban nem fontos területek. Kitünő terméskilátásokkal csak Csanádmegye dicsekedhetik. Egyelőre tehát meg kell várnunk a julius 1-én közzéteendő első számszerü becslést. Ha addig a helyzet nem javul, a mai jelentések alapján 44—46 millió mm. buzatermésre van kilátásunk. Zalavármegyében, a jelentés szerint, ugy az őszi és tavaszi búza és kétszeres, valamint árpa tekintetében átlagos közepes termés várható.

— **A megdrágult trafik.** Már egynehányszor emlitettük, hogy a kormány a szivar árát felemeli. A hir valónak bizonyult, mert a Budapesti Közlöny mult csütörtöki száma hirül adja, hogy julius 1-től a szivar, cigaretta és a különféle dohányok árát megdrágitják. Eszerint a Finom Török (100 g. kartonban) 2·40 K, a Középfinom Török (25 g. csomagocskában) 32 f., a Dráma (25 g.) 24 f., a Kanaszter (25 g.) 16 f., a Legfinomabb Magyar Pipadohány (100 g.) 80 f., a Legfinomabb Magyar Szivarkadohány (25 g.) 16 f., a Finom Magyar (25 g.) 15 f., a Középfinom Magyar (10 f), a Hazai Pipadohány (100 g.) 30 f, a Kapadohány ára 9 f. lesz. — A Regalitas 20, a Trabukó 18, a Britanika 16, a Millares 15, az Operas 14, a Cuba 11, a Finom Virginia 11, a Rosita 9, a Portorico 8, a Rövid Magyar 4 f.lesz. — A Nilus 7, a Stambul 6, a Sultán 5, a Hunnia (5 db. dobozban) 25 f, a Memphis 5, a Hölgy és Herzegovina 4 f, a Sport és Jenidge 3, a Dráma és Virginia 2 f. lesz. Csak a Király, a Duna és a Magyar árai megmaradnak változatlanul. A különlegességek közül a Sultan Flor ára 6·50 K, a Kiváló Finom Török 5 a Finom Kir 3, a Finom Purzicsán 2·60, a Legfinomabb Hercegovina 2·50, a Kiváló Finom Kerti Pipadohányok mindegyikének 1·20 K, a Regalia Mediának 20, a Havanna Virginiának 20, a Portorico Especialnak 17 f, a Senorításnak (10 db) 1·10 K, a Damasnak 10 f. lesz. A szivarkák közül a Coronás (20 db) ára 2·40 K, a Sphinxé (20 db) 2 K, a Chinbecké (20 db) 1·60 a La Fleuré (20 db) 1·60, a La Favorité 1·40, a Khediveé 1·40, a Princesas (20 db) 1·20, (50 db) 3 K-ra emelkedik. Darabonként 6 f-en adják. Az egiptomi Ibis (20 db) 1·20, a Dames 1·20 K-n kél el.

— **Kedvezményes hajójegy.** A Magyar Királyi Folyam- és Tengerhajózási Részvénytársaság felhivja a közlisztviselők figyelmét arra a társaságnál már kezdettől fogva érvényben levő utazási kedvezményre, hogy a kir. államvasutak által részükre kiállított arcképes igazolvány felmutatása mellett a társaság összes vonalain és menenetrendszerü személyhaju járlatain féláru menetjeggyel utazhatnak.

— **Uj okmánybélyegek.** A pénzügyminiszter uj okmánybélyegeket akar kibocsájtani. A kibocsájtásra vonatkozó előmunálatok már megkezdődtek, rajzolják a mintákat s a papirost, amelyből az uj okmánybélyegek készülnek, szintén kiválasztották. Az uj bélyegek a jelenleg forgalomban levő okmánybélyegeknél nagyobbak lesznek.

— A »**Vasárnapi Ujság**« pompás kivitelü s rendkivül érdekes képeket közöl gróf Andrássy Géza budapesti palotájának mükincseiről, a római nemzetközi kiállításról, a Nemzeti Szalon tavaszi kiállításáról, a most lefolyt budapesti regatta-versenyről, a kispesti Kossuth-szobor leleplezéséről stb. Szépirodalmi olvasmányok: Szemere György novellája, Zsoldos László regénye. Egyéb közlemények: Alexander szinházi cikke, cikk az indexről. Dobay Zsidmond falusi rajza, tárcacikk a hétről s a rendes heti rovatok. Előfizetési ára negyedévre öt korona, a »Világkrónika«-val együtt hat korona (Budapest, IV. ker, Egyetemutca 4. szám.)

— **Uj megyei lap.** Balatonfüreden hetilap indult meg. Balatonfüred a neve. S a mi minket legjobban és elsősorban érdekel: Zombory Gyula a felelős szerkesztője. Az a Zombory, aki mint keletutazó néhány héttel ezelőtt a tanitóképző intézetben és a polgári iskolában tartotta azokat az érdekfeszitő előadásokat, melyeket nemcsak a tanuló ifjuság, de a közönség köréből is többen oly nagy érdeklődéssel meghallgattak. Gratulálunk a lapnak az ideális gondolkozó szerkesztőhöz. Ahhoz a szerkesztőhöz, aki nagy müveltsége, tudása s ideálizmusa mellett, mint irja, a »béke, munka és szeretet« jegyében a lap élére állott. Fel is fogja virágoztatni!

XXVIII. Csáktornya, 1911. junius 25-ga. Broj 26.

Sve pošiljke, kaj se tiče zadržaja novinah, se imaju poslati na ime urednika vu Csáktornya.

Izdateljstvo: knjižara Strausz Sandora kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeči družtveni, znanstveni i povučljivi list za puk

Izlazi svaki tjeden jedenkrat i to: svaku nedelju.

Predplatna cena je:
Na celo leto . . . 8 kor.
Na pol leta . . . 4 kor.
Na četvert leta . . . 2 kor.
Pojedini brezi koštaju 20 fil.

Obznane se poleg pogodbe i faračunanja.

Odgovorni urednik: ZRINYI KÁROLY. Suradnik: PATAKI VIKTOR. Izdatelj i vlastnik STRAUSZ SANDOR.

Slinavka i šap.

Pri nas veliju slinavec (srbilivec). To je beteg osobito pri rogovatoj marhi, kojoj se mehuri napraviju na zuberinami i pri pazli. Ako človek nepazi i ako zanemari, onda marše vnogoput i pogine. Takov beteg je to da jedno od drugoga more dobiti tojest kak pri človeku žvale i to jeden človek od drugoga jako lehko more dobiti.

Strašno vnogo kvara napravi taj beteg po orsagu. Vu Medjimurju vu Horvatskoj i Slavoniji, ali i gori vu Magjarskoj je strašno mnogo živine vu têm betegu pak njih je i vnogo poginula. Za gazde je to strašna pogibelj jer su zbog betega i sêjmi zaprti.

Čim se beteg pojavi, odmah se mora prijaviti, jer se samo tak more na put stati da se dalje širi. Tko neprijavi taj prestupi zakona i na 200 korun štrofa more biti odsudjen.

Ako se kuga vu više dvorov pojavi, dobro je takve živine razdeliti od onih koje su još zdrave ili nisu jako betežne i ovih sline na tvrdo debelo platno primiti pak onda stêm naribati lampu zdravih, da i ove čim predi dobiju betega. (To je tak hasnovito, kak čeplenje bobinkah). Takva marha kojoj smo tak naribali, nebude tak težko betežna, kak koja naravno dobi sama. Pak onda stêm i to pomoremo, da se betega predi rêši sva marva vu občini i predi bude moči sême držati, pa i marvu hasnuvati. Jako je to znamenito osobito sada kada je tu veliko delo i kad je marva za vožju jako potrebna.

Betežne marve mlêko moramo skuhati i onak na gnoj vlejati. Za jesti takvo mlêko nije slobodno, jer lehko i človek dobi betega.

Gnoj se od betežne marve vnogoput mora vun metati i nastilj osobito od glave, jer tam največ slinah curi doli okužiju nastelja. Živinče pod jednom na čistom mora stojati, jer drugač su pazli črez više meseca betežni a more se pripetiti da pazli doli opadneju.

Za vračenje je najbolši zelenoga galica 4% tekućina, tojest vu jeden liter vode 4 deke zelenoga galica roztalimo, sa ovim s jednim mehkim canjkom nateremo lampu i zuberine. Med pazle moramo suhi canjek metnuti, kojega sa na fino tučenim zelenim galicom posipljemo.

Betežne živine moramo doma držati. Koj betežnu živinu na pašu ili na delu tira do 400 korun štrofa more platiti.

Iz takovih dvorov, gde su betežna živina se niti slama, niti gnoj niti sêno vun peljati nesmije.

Od marhe i svinjah pašuši se moraju občinskomu birovu predati.

Ako su betežna živina svu ozdravila, štala se mora čistiti, da sême betega tam neostane. Stêna se moraju dobro postrugati, jasle, lojtre, vrata i svaki drveni komad sa jakim lugom poprati i oprati, dno štale se mora vun znosili sa gnojom i nutri se friška zemlja mora nabiti. Gge je pod ovoga moramo gorivtrgnuti gnojšicu izčistiti, deske sa jakim vručim lugom oprati i zatim natrag namestiti. Stêne lêtre vrata i sve zatim moramo pobeliti, pobêliti sa vapnom. (Špricanje nehasni).

Ravno tak i svinjske koce moramo izčistiti i to ako je beteg vu selu kužni bil, ta dužnost na sve gazde koji imaju koce i štale spada. Tko to zanemari, bude štrofan pak i onda, ako pri njem nije bila kuga.

*

Tuliko smo hteli reči od kuge koja nas sada pohadja i na milijune kvara napravi nê samo nam nego i drugim orsagu. Zato se branimo proti nesreči i nevolji pomorimo si sami jer i Bog bude nam samo tak pomogel, ako se i sami trsimo.

KAJ JE NOVOGA?

— **Egžamen i izložba.** U mjestni obrtškoli je u junius mesec 11-ga dana pred poldan bil egžamen i od obrtne djele izložba. Na egžamenu su više meštri nazočni bili, koji su se osvedočili, da csaktornyaiski obrtinoši nê hodiju zabadavo u školu, jer vu magjarskim govorenjem i vu učenjem su lêpoga uspjeha pokazali. Još bi vekši moral biti uspjeh, ako bi naši inoši u redu hodili vu školu, nego nešterim meštrim to nikak nê moči u glavu zabiti, da bi njihove inoše u vredu poslali vu školu. Žalostno je to jako, nego mi mislimo, da će to u budućnosti drugag se obrnuti. Za egžamenu je i izložba bila od obrtne djele. 23 inoši su 24 gotovljene stvare donesli na izložbu. Obrtne djele su lêpe i čiste bile, to samo to svedoči, da naši meštri veliku brigu imaju pri obrtni djeli na svoje inoše. Med izložitelje su 54 kurun nagrade razdelili: 2 pet, 3 četiri,

Svašta znati vriedna.

Kroz dulje vriemena sam si utuvil u glavu, mnoge, kod nas još nepoznate znamenitosti saznati i u Muraköz napisati. Koliko krat je spomenek o nečem, o čem on tretji nikaj nezna, pak mora hočeš nečeš sve vierovati, makar i nije istina, a k tomu se nemože pod nikakvu cienu u spomenek pustiti, jer mu je stvar, o kojoj je govor, posve nepoznata, pak mora samo pos ušati. Ja sam u to ime po raznih knjigah i pismih sabiral nekoje takove znamenitosti i evo predajem je u tiskaru, neka si je moji vriedni čitatelji pročitaju i zapamte, jer će se često slučiti, da bi im mogle u družtvu biti potrebne za znati, te o njih spomenek voditi, pak budu onda i oni znali koju progovoriti.

Najprije ću govoriti o največih zvonih na svietu.

Največi zvoni u Niemškoj su: 1-o Tako nazvani cesarski zvon u stolnoj cirkvi u Köln-u, koj važe 500 centih. 2-o Veliki zvon u stolnoj cirkvi u Erfurtu 275 centih težak. 3-e u stolnoj cirkvi u Magdeburgu 266 centih. 4-o drugi, za onim največim u Kölnu u istom turnu 224 centih. 5-o U cirkvi sv. Jalžabete u Breslau zvon od 220 centih težine. 6-o u cirkvi sv. Pavla u Görlitzu, zvon od 217 centih težine, i konačno u cirkvi sv. Marije u Danzigu zvon 121 cent. težak. Izvan niemačke se nalaze največi zvonovi u Zülpthenu u Hollandeskoj, jedan sa 400 centih težine, zatim u Olmützu sa 358 centih, u stolnoj cirkvi sv. Štefana u Beču sa 345 centih i u parižkoj stolnoj cirkvi sa 340 centih. Englezka neposieduje takove ogromne zvonove. Glasoviti zvon u Oxfordu »veliki Tomaš« nazvani važe samo 150 centih. — Zvon, kojega je godine 1786 papa Piuš IV. na vatikansku kupulu postaviti dal, važe 280 centih, a onaj, koj se na turnu Santjago de Compostella nalazi, važe 300 centih, baš toliko, koliko i veliki zvon u Maylandu. — I Švajcarska posieduje nekoliko takovih orijašah; u münstenu u Bern visi takov jedan od 240 centih težine, a onaj u Schaffhausenu je još nešto veći. — Ruska ima takodjer ogromna zvona; onaj tak nazvani cesarski zvon, koj joj nikada nije zvonil, važe 404 centi. Taj zvon nevisi u turnu, već stoji na kamenitom podnožju u Kremlu, u jednom dielu varaša Moskve. U obče je taj stari ruski cesarski varaš Moskva, najglasovitiji na ovoj zemji, sa broja svojih zvonovah. Prije onog velikog požara varaša godine 1812, kojim je bil Napoleon I. uništen, bilo je u Moskvi 1706 zvonovah. Poslie požara su turni uzpostavljeni a onda i zvonovi opet, te su godine 1819 — anda sedam godinah poslie požara, već u jedan turen potegnuli zvona od jezero centih, koj se i danas u narodu naziva »Bolšoi« — t. j. veliki.

Dapače i u istoj Kinezkoj zemlji ima vrlo starih i vrlo težkih zvonovah, samo što oni imadu posve drugu formu od naših, pošto prama dole, gde batiga tuče, kada se zvoni, oni nisu širji, a gore pak imadu luknju, za da bude tobož jači glas. Največi zvon Kine je u Pekingu; cesar Yong-lo, ga je dal godine 1403 zlejati a težak je 1250 centih. U Kini imadu zvonovi drvene batige, a ne željezne, kak pri nas, pak moguće, da je glas zvona drvenom batigom ugodniji, akoprem sigurno slabiji.

A sad pak, pošto smo čuli, da se o naših 10—20 centih težkih zvončecov, naprama ovim, nije niti vriedno spominati, pre-

4 tri, 6 dvê i 9 inoši su 1—1 kurun nagradu dobili. Nek se trsiju naši inoši i na dalje se dobro učiti, i u obrtnojdeli dobre i fine stvare napraviti.

— **Ogiftanje.** Fonai Janoš kapošvarski fabrični težaka supruga je u minučem nedelju u šumi vrganje brala, i nje drugi dên k obedu pripravljala. Sam Fonai je nê jel vrganje, nego njegva supruga i dvê dece: 11 godišnji sin i 9 godišnja dievojka su sve vrganje pojeli. Za neštere ure za obedom su svi tri hudi postali i odmah je došel liečnik, koj je svim trim žaludca vanpral, ali za têm je položaj ipak jako hudi bil. Odvečer su nje u kapošvarski špital spravili, gde je mala dievojka u noči umrla. Dečko i žena još čudaj trpiju i liečniki tak misliji, da mali dečko ne bude u življenju ostal, supругu samo njezina jaka natura će nju braniti

— **Trostruk.** Szombatheljskoga pokopića je velika sreća dostigla (ako moči za sreču zvati ovo dogodjaj u sadašnjim vrêmenu, da je tak velika šterčia i dragoča). Njegva supruga, rodjena Fekete Mari je u minučem nedelju tri dievojke rodila. Male frajlice su odmah krstili, da pred smrtjom nek imaju barem ime Za rodjenje na neštere ure su svi tri umrli i u jednu občeraku su nje spravili. Mati se dobro čuti.

— **Gorostasna toča.** Na Têlovo, tojest junius 15-gà okoli Dobri i Lovasi občine je gorostasna toča bila, koja je na poljah i goricah sve uništila. Črez fertalj ure je led gusto, jaje veličine padal i stanovnikom hiže, polje i gorice na nikaj del. Okolica sada tak gledi van, kak dabi nepriatelj sve pogazil, sve rezkolil. Stanovniki su bez kruha ostali i šterčija je velika.

— **Nesreča pri zidanju.** U lendvaujfalušskim marofu se je u minučem tjednu težka nesreča pripetila. Med hižozidanjem je jedna težka greda na Benkő Janoš pinceiskomu tesaru na glavu opala i njemu glavu rezkolila. Benkő tesar komaj bude u življenju ostal.

— **Englezi u Medjimurju.** Junius 13-ga poslie podne na dvê velikim automobilu se je jedna englezka družtva dopelala u Muraselence (Selnica) občinu, gde na više stran iz mêrnike stoječa družtva je pogledala tamo petroleum zvirale i rudne dêle. Tak se čuje, da englezi su nê iz znalčnosti došli u Medjimurje, nego hočeju od Singer Vilmoša juša za petroleum iskanje kupovati; i u vekšim teritoriumu s novemi mašinami cêlo delo dalje voditi. — Englezka družtva, kada je već sve pogledavala, nazaj se je putuvala na Budupest, odkud na železnici su se dalje putuvali u Englezki orsag.

— **Pet hektoliter vino.** Tuliko vino se je potrošilo od pondelek odvečer do tork jutra Robb Janoša suprugi, mureszerdaheljski krčmarici. Ali pet hektoliter vina su nê gosti potrošili, nego v noči, kada je krčmarica sladko spavala i mozbit od velikoga hasna senjala, nekvi galženjak je med lagve došel i čepa vanvudreč, pet hektoliter fino rizling vino je vanpustil Čineca sada žandari iščeju.

— **Naglo smrt na vlaku.** Kadar Henrik hódmezővašarheljski vatrogastvenинadzapoviednik je u minučem nedelju u Vesprêmu bil na vatrogasnim-kongressušu. Kada je na batatinski novi železnici doma se putuval, med Čopak, i Balatonfüred štacione mu je na hitroma hudo postalo i pod neštere minute umrl. Srčna uzma ga je dostigla. Na Balatonfüred štacionu su ga van deli, i odonut dimospravili.

— **Kneževska zaruka.** Karolj Ferenc Jožef nadherceg, pokojnoga Ottó nadhercega najstarešo dête, koj će u budućnosti, — ako na njega red dojde, — i magjarski kralj biti, si je zaručil u Pianoreu Zita Maria herceggospodjicu. Mladoženja je sada 24, a zaročnica pako 19. godine stara. Kralj je iz Lainza telegrafično gratulêral mladomu paru.

— **Opasnost požara u Škutariu.** U Škutariu (Turska), Bošporušu na ažiaiskim brežuljku od varaša južniizhodski stran je na skorom čistoma dolzgorel. Jer je ogenj u noči nastal, više ure su minule, dok su vatrogasci na lice mesta došli. Dot čas četerdeset hiže su zgorele.

— **Car u Belgradu.** Ruski car, kak to u dvorskim okrugu govoriju, će u juliuš mesecu u Belgrad putuvati. Već do sada su iz Pêtervara i iz Moskve više detektive naredili u Belgrad.

— **Potres.** U minučem pondelek v zorju je u Budapeštu, i na okolici tijam do Solnoka i Kečkemêla sredenj jakosti potres bil, ali koj je nikakvoga kvara nê zrokuval.

— **Umorstvo.** Keller Ferenc kapošvarski varaški stražar je u minučem tork v zorju svoju suprugu s jednim kuličom zatukel, jer je njega stalno povkrala. Šestdeset godine staroga vmoritelja su uhitili.

— **Kraljovo ljetuvanje.** I. Ferencz Jožef magjarski kralj, koj sada poleg Beča u lainzu stanuva, će junius 28-ga v jutro iz penzinskoga kolodvora u Ischl putuvati, kam još on dan poslie podne dolazi.

— **Sudnovrême u Beču.** U minučem nedelju, kada je črez cêli dan velika vručina trajala u Beču, odvečer okoli pol šeste ure su se gusti, črni oblaki pokazali ober Hermannskogela i na kratkoma je veliki viher s dežđjom nastal na varaša i na okolicu, med têm je i toča bila golubjaje veličinom. Viher je tak veliki bil, da je iz hiže krove dolistrgnul, na stotine obloke potrl, i drêvje s korenjemi vantrgnul. Čudaj ljudi, koji su na ulici hodili, su se oranili. Viher je i vu goricah velikoga kvara zrokuval.

— **Pronevjereni gospodar.** Na Tisaroffu od Harasti-vlastelinstvo gospodar, Turi Lajoš je 20 jezer kurune pronevjerił i za têm skočił.

— **Krvna obiteljska drama.** Junius 18-ga, tojest u minučem nedelju pred poldan ob deseti uri se je krvna obiteljska drama pripetila u Koložvaru vu Korom-ulici 1 brojnim hiži. Moldovan Petar 24 godišnji cipelarmešter je svoju suprugu, Krišan Ilona na smrt oranil, onda pak sebe na smrt strelil. Moldovan je samo jeden lêt bil ožejeni, ali njegva 22 godišnja supruga mu je nê zdavnja puta pokazala, jer komaj je nekaj služil suprug i samo od onoga je živel, kaj je žena mogla, kakti fabrična težakinja, donesti k hiži. Moldovanica je zato mužu puta kazala, ali je povedala, da ako se popravi i peneze skrbi, će njega nazaj vzeti. U nedelju je suprug došel k ženi na stan, i prvič prosil, a onda pak grozil se njoj da nek vzeme njega nazaj. Supruga se je obrnula i van je hotela iti iz sobe, ali muž je naprê vzel revolvera i iz blizoma trikrat je strelil na ženu, koju je težko oranil. Pucanji su se tak iz blizoma pripetili, da se

---

tazim na druge osebujnosti, koje mnogi neznadu, a ipak ih je vriedno znati.

U Perziji drže smieh kakti žensku navadu. — Na dvieh tretjinah naše zemaljske krugle nepada nikada snieg. — Osam krat više su mužkarci podvrženi naglo umrieti, nego žene, t. j. dok osam mužkih naglo umre, dojde tek jedna žena na red. — U Jamajki su tako velike i svietle ivanjske mušice, da je pri šesteh moči čitati. — Po znanstvenom računu zadržava varoški zrak četirinajst krat više nezdravog zraka t. j. mikrobah, nego ladanjski zrak. — U Kini ima 1557 utvrdjenih varošah, koje nijedan europejac nesme posietiti. — U mnogim švedskim oštcrjam dobivaju žene samo pol porcije naručenog jela. — Francezka importira kroz godinu sto i šestdeset jezer kilah kinezkih ljudskih lasih, iz kojih se onda krivotvorene kite za gospe i gospodične prave. — Jedna krastava žaba izleže na godinu jedanajst jezer i pet sto jajcc. ali navadno se tek svako jedenajsto izleže. — U Japanu se oprava na vagu trži. — Navadno je pri čovieku desno uho nieštо veće od lievoga. — Ptica orel može dva deset i osam dni živeti bez hrane. — Najviše grbavcev, ili kak mi velimo puklavcev, se nalaze u Španjolskoj. — Morske piene iliti one tvari iz koje se one fine pipe i cigariši prave, imade do trideset različitih vrstih. — Na svietu ima dvie sto sedamdeset vulkanah, iliti ognja rigajućih briegov; od kojih su, dakako, nekoji vrlo mali i neznatni. — Ako je vietar povoljan, tak more lisica čovieka na pol ure dalečine njušiti. — Medju alpama, t. j. visokim pečinam, je zrak u visini od dvie jezere metrov, iliti dva kilometra visoko bez mikrobah. — U Hollandiji imadu na godinu poprečno samo jednoga mrtvoga sa željezničke nesreče, tak se tam na željeznicah pazi. A pri nas? — Najmanji sisavac, iliti živinica koja se tim odhranjuje, da svoju mater sisa, iliti ceka, je sibirski poljski miš. — Skoro svi mladi japanci se primu zvanja i meštrije svoga otca. — Poprečno je englezkinja za dva cola niža od amerikanke. — U severnoj australiji je crni narod tak, da na sedam sto kvadratnih miljah dojde tek jedan bieli čoviek. — Najhladnije vrieme dana je peta ura u jutro. — Po mierodavnom računu, bilo je posliednjih dviuh godinah, osam milijunah telephonov na zemlji. — U Amsterdamu se na godinu u tamošnjoj brusarnici diamantah izbrusi 400 000 takovih dragih kamenah. — Koreanski krojači oprave nešivaju, oni metnu skupa spadajućih izkrojenih komadah okrajke skupa te je onda, za to priredjenim strojem skupa spršaju. — U ruskom tajnom redarstvu iliti policiji se nahadja osam jezer ženah. Nekoje izmedjih su tak prilične i zaufane za tu službu, da dobivaju plače na godinu do 40 000 korun. — Zločinac, kojega u grčkoj na smrt obsude, bude tekar dvie godine poslie odsude pogubljen. U englezkoj se takovomu odsudjeniku naznači dan i ura njegovog pogubljenja, a ta biva često tri do šest miesecih poslie proglašenja mu odsude i uzkraćenog pomilovanja. Tako dugo moraju tê nesretnici, u nemiru i strahu čekati i ure brojiti, dok je vode van na stratište. — Niemačka ima 700 000 telephonah; sjedinjene amerikanske države, sa manje broja stanovnikah imadu ih dva milijuna. — Svietlost od sunca do zemlje treba osam minutah, dok do nas dopre; a svietlost večernje zviezde, tak nazvanog »Sirius« treba četiri godine, dok dopre do nas; anda: ako bi Bog sunce na jedan krat uništil, to bi

je od supruge i oprava vužgala. Na to je cipelar na sebe strelil i odmah umrl. Ženu su u špital spravili, gde sada med život - i smrt leži.

— **Munkačyov spomenik.** Vu Budapeštu su u minučem nedelju v jutro u Kerepeši-groblju odkrili Munkačyovoga spomenika. Munkačy je glasoviti magjarski slikar bil, koj je s svojemi kipemi velikoga hvala donesel magjarskomu narodu. Na svečanosti nazočni su bili: Jožef nadvojvoda, magjarski korman i drugi velikaši. Spomenika je Telč Ede magjarski umjetnik napravil.

— **Rajši smrt.** Schwindel Jožef krčmar i njegva supruga su hudo obiteljsko življenje imali. U nedelju je supruga vu Budapeštu na Rakoczi-putu stoječu Fehér hattju zvanoj svratištu išla, gde se je u prse strelila. U Rokuš-špitalu nju sada dvoriju. — Sesecki Janoša supruga, rod. Topov Anna težakinja je v nedelju poslie podne iz ujpeštskoga brežuljka u Dunaj skočila. Još su nju u vremenu spazili i vanbranili. Nesrečna žena je zato hotela od sebe život odhititi, jer je nju suprug ostavil i s dečemi skupa je gladuvala. Bože moj, kaj je vréden takov suprug?

— **Krunisanje u Londonu.** Junius mesec 22-ga dana, tojest u minučem četvrtku su u Londonu V. Gjörgj englezkomu kralju krunu na glavu deli. Svečanost se je s velikom paradom pripetilo. Na krunisanje našega kralja je Karolj Ferencz Jožef nadvojvoda zastupal. Od céloga svéta državi su poslali zastupnike na ovo veliku i znamenito paradu.

— **Prvi Dreadnought.** »Viribus Unitus« zvano ratno ladju su jučer ob 8-i uri u Triestu s velikom svečanostjum posvetili i na vodu pustili. Na ovi svečanosti nazočni su bili Ferencz Ferdinand priestolonasljednik, Maria Annunciata nadvojvodica, više velikaši i čudaj orsački zastupniki iz magjarskoga parlamenta. Krštenje su taborski apoštolski mjestnik i nadvojvodica svršili. Kada je ratna ladja na morje stupila, banda je Himnusa igrala a štuki su pucali.

— **Samoubojni vlastelin.** Jakabffy Béla prebogati makóiski 25 godišnji vlastelin se je na smrt strelil, Neizličiva bolest ga je u smrt tirala. Nikvo pismo je né nazaj ostavil.

— **Stopet godine stari človek.** U minučem dneve su jednoga staroga človeka donesli peršup na Kapošvar i njega redarstvom prékdali, da nek ga odegnaju na njegvo rodno mesto, na Juta, ar néma nikoga, koj bi ž njim brigu imal. Nesretnomu je ime Kolović Ištvan, 1806. godine se je narodil u Juta, dakle vezda je stopet godine stari. Soldat je bil, i honvéd i vu više ratah je vojuval. Potlam je pri Batthyany hercegu služil kakti konjušar. Nigdar je né bil bolestan; u njegvi petdeset létni dobi se je oženil, i još u 70 létni dobi je na konju hodil od sele-do sela. Lani je umrla njegva jedina kčerka, koja je za njega skrb imela, bezdušni zet pak je nesrečnoga starca na ulicu van del, koj je tak došel na odpračenik put. Zanimivo je, da siromak starac dobro čuje, vidi i jako puši.

— **Jeden egipatski vojvoda u Šarošpataku.** Zanimivi gost je bil u minučem dneve na Šarošpataku (Zemplénvarmegjija). Jeden egipatski vojvoda, Jussouf Kamiel je tam hodil, da prék vzeme svoju jezeromekot veliku šumu, koju je u protuletje kupuval. Egipatski vojvoda hoće ovdje jednoga zviernjaka urediti i svaku godinu bude na vadasiu u Magjarskiorsag došel.

— **Košsuth Ferenc u Nauheimu.** Košsuth Ferencz orsački zastupnik, od Košsuthove-stranjke predsjednik je u minučem četvrtak poldne u Nauheim kupališču se odputoval. Košsuth će jeden mesec u kupališču ostati.

— **Uništjeni hrošči.** Na Abaujvarmegjija teritoriumu su 727 jezer 655 kilogramm hrošče uništili ljetos, kaj po prilici na 73 vaggone dojde. Ovo uništenje je varmegjiji 107 jezer 891 kurun i 58 fillér koštalo, ali poleg toga krčenje je od poldrugi milijun kurune kvara varmegjiju branila.

— **Samoubojstvo u Varošligetu.** U minučem sredu poldne vu Budapeštu u Varošligetu na jezero brežuljku se je jedna služkinja s revolverom u usta strelila. Umirajuču devojku su branitelji u Bethešda-špital odnesli, gde je za kratkoma umrla. Služkinja je nepoznata.

— **Skočila je iz tretjoga kata.** U Budapeštu jedna lépa i mlada dievojka, Havaš Ilonka, koja u Forgač-ulica pod 3. brojom stanuje, je v sriedu iz tretjoga kata doli skočila, i tak težke rane trpela, da je za kratkoma u špitalu umrla. Samoubojnica je još 15. godišnja bila, jako-jako se je zaljubila u jednoga mladenca, ali taj mladenac je nikaj né hotel znati od Ilonkine ljubavi.

— **Kolera u Velenci.** Poleg adriatskoga morja, u Taljanskim orsagu leži ov lépi i stari varaš: Velence, gde sada kolera se uvjek bolje i bolje rezširi. Taljanske novine nikaj né pišeju od te kuge, nego ipak glasi to svedočiju, da u Velenci kolera jako bjesnova. Svaki dan više ljudi umreju i kakti mrtve na morju u vodu utopiju. Drugi državi jako paziju na granici, da se nebi ova kuga i dalje rezširila.

---

mi za osam minutah dospeli u tmini do toga, da sunca nema na nebu. Ali kad bi On uništil zviezdu »Siriusa«, to bi mi tekar za četiri godine opazili, da ga nema na nebu. Bože moj, kolika je to daljina? — Gde je to? — Kože ubitnih severnih iliti bielih medvedah, ako je bil obilen lov, se neprevažaju na ladji već se svežu izvana na ladju i tak po vodi vleču. — Do godine 1840 je bilo englezkim soldatom prepoviedano mustače nositi, a onda pak je bilo prepoviedano iste podbrivati. — Očne vegje čovieka se u jednoj godini četiri miliunah put odpiraju i zaklapaju. — U Francezkoj se na godinu sto miliunah bielih zajcov za hranu potrosi.

Sa ovimi nekoliko stvari i navadah izvan naše domovine, tko zna, već more u družtvu, gde se nepolitizira, već u drudih prilikah govori, i on koju rieč progovoriti. Zato sam to ovde napisal, da se naš seljak bude znal i o nečem drugem, kad u družtvo dojde, spominati, a ne samo o stvarih, koje na njega baš nikaj nespadaju. — —

Em. Kollay.

Pesma Megjimurska.

Vozil sam se po Morskoj glublini,
Alaj i po zemalskoj širini.
Cerveni je kontar bjeli Konj,
Éljen a Muraköz Boże moj.

U dalekim krajevima bil sem,
Megjimurju para našel nisem.
Cerveni je kontar bjeli konj,
Éljen a Muraköz Boże moj.

Megjimurje megju dve vodami,
Tako stoji kak vrt sagrajeni.
Cerveni je kontar bjeli konj,
Éljen a Muraköz Boże moj.

Zjužne strane bistra Drava teče,
Pokraj nje su šumice leżeče.
Cerveni je kontar bjeli konj,
Éljen a Muraköz Boże moj.

Vu šumici spevaju ftičice
Veseliju Megjimursko serce,
Cerveni je kontar bjeli konj,
Éljen a Muraköz Boże moj.

Zjužne strane lepa je ravnica
Koja rodi svake fele žitka,
Cerveni je kontar bjeli konj,
Éljen a Muraköz Boże moj.

Od Severa jesu vinski bregi,
Vinograd podigli naši Predji.
Cerveni je kontar bjeli konj,
Éljen a Muraköz Boże moj.

Gde nam rodi navek dobro vince
Skim se krepi Megjimursko srce
Cerveni je kontar bjeli konj,
Éljen a Muraköz Boże moj.

Od Severa tha je vodica
Mura, Dravi vjerna pajdašica.
Cerveni je kontar bjeli konj,
Éljen a Muraköz Boże moj.

Koje jedna drugu tak lubiju
Kak dva serca tak se skupa zliju
Cerveni je kontar bjeli konj,
Éljen a Muraköz Boże moj.

Lépo naše Megjimurje malo
Nedaj Bože dabi kad zaspalo
Cerveni je kontar bjeli konj,
Éljen a Muraköz Boże moj.

Živilo nam slavno Megjimurje
Puno žitka kano speskom Morje
Cerveni je kontar bjeli konj,
Éljen a Muraköz Boże moj.

Raznim cvetjem odjeva si grudi
Megjimurac navék vesel budi
Cerveni je kontar bjeli konj,
Éljen a Muraköz Boże moj.

Megjimurje zemlja preljublena
Jer otebi nigdi para nema
Cerveni je kontar bjeli konj,
Éljen a Muraköz Boże moj.

Pod tobom je sladko počivati
Al još sladje na tebi živjeti
Cerveni je kontar bjeli konj,
Éljen a Muraköz Boże moj.

Teška nisi onom koj te ljubi
Koj počivat će u tvojoj grudi
Cerveni je kontar bjeli konj,
Éljen a Muraköz Boże moj.

Zapjevajmo Bračo jednoglasno
Živilo nam Megjimurje slavno
Cerveni je kontar bjeli konj,
Éljen a Muraköz Boże moj.

Neka pjesme sve po svud se ore
Živilo nam malo Megjimurje.
Cerveni je kontar bjeli konj,
Éljen a Muraköz Boże moj.

Speval: **Ficz Imre**
Drávacsány.

Gabona árak. — Cena žitka.

mmázsa	1 m.-cent,	kor. fill.
Buza elsőrendű	Pšenica	23.00—
Rozs	Hrž	16.20—
Árpa	Ječmen	14.20—
Zab	Zob	16.00—
Kukoricza	Kuruza suha	14.80—
Fehér bab uj	Grah beli	17.00—
Sárga bab	» žuti	15.50—
Vegyes bab	» zmešan	15.00—
Kendermag	Konopljeno seme	22.00—
Lenmag	Len	24.00—
Tökmag	Koščice	24.00—
Bükköny	Grahorka	13.00—

"Mi-i-t?" - Papa megengedte! Hisz valódi JACOBI-féle Antinicotin-cigarettahüvelyek fadobozban!"

651 19—20

Vigyázzon! Csakis a „JACOBI" jelzéssel valódi!

STOCK-COGNAC MEDICINAL

szavatolt valódi borpárlat

Camis és Stock

gőzpároló telepéből,

Barcola.

COGNAC-gőzfőzde, állandó hivatalos vegyi ellenőrzés alatt.

Kapható minden jobb üzletben!

557 24—60

Fix fizetés

és magas jutalék mellett alkalmazunk vidéki ügynököket, sorsjegyek részletfizetésre való eladásához. Havonkint elérhető jövedelem

300—600 K.

651 2—15

Hecht Bankház Részvénytárs.

Budapest, Ferenciek-tere 6.

A Széchenyi-utca

26. sz. ház

szabad kézből eladó.

657 1—1

Bővebbet

Matján Mihálynál

ugyanott.

∴ Minden tekintetben utolérhetetlen a világhírű ∴

eredeti „OTTO" motorok

benzin-benzol-petrolin-szivogáz-üzemre és

LOKOMOBILOK

LANGEN & WOLF WIEN

Laxenburgerstrasse 53

572 14—26

129 vh. 1911. **Arverési hirdetmény.**

Alulirott birósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhirré teszi, hogy a perlaki kir. járásbiróság 1911. évi V. 50/1 számu végzése következtében Dr. Kemény Fülöp ügyvéd által képviselt Plaftarics János javára 340 K s jár. erejéig 1911. évi március 3-án foganatositott kielégitési végrehajtás utján lefoglalt és 710 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: kancaló, kocsi, fabódé és mérleg nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a perlaki kir. járásbiróság 1911. V. 50/2 sz. végzése folytán 340 K tőkekövetelés, ennek 1910. évi dec. hó 20-ik napjától járó 6% kamatai 1/2% váltódij és eddig összesen 72 K53 fillérben biróilag már megállapitott, költségek erejéig Alsópusztafán alperes lakásán leendő eszközlésére

1911. évi julius hó 1 napjának d. e. 10 órája

határidőül kitüzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi, LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet igérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalatták és azokra kielégitési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120 §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Perlak 1911. junius 15. 652

647 és 546 sz. 1908.

Arverési hirdetmény.

Alulirott birósági végrehajtó az 1881. évi LX. tc. 102. §-a értelmében ezennel közhirré teszi, hogy a csáktornyai kir. járásbiróság 1911. évi V. 482, és 481 számu végzése következtében Dr. Tamás János ügyvéd által képviselt özv. Sostarics Pálné s. t. perlaki lakos javára Zrinyi Viktor és neje csáktornyai lakos ellen 409 kor. 70 f. 170 kor. s jár. erejéig 1908. évi julius hó 30-án foganatositott kielégitési végrehajtás utján lefoglalt és 1351 K-ra becsült szoba butorból álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a csáktornyai kir. járásbiróság 1908. V. 481 és 482 sz. végzése folytán 409 kor. 71 fill. tőkekövetelés s járulékai erejéig Csáktornyán leendő eszközlésére

1911. évi julius hó 4-ik napjának d. u. 3 órája

határidőül kitüzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. LX. t.-c. 107. as 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet igérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Csáktornya, 1911. junius 20. 653

Csak

ANIMO

pezsgőt igyunk!

Hazai gyártmány!

Kellemes üdítő ital!

971 31—*

Tisztitsd csak

Globus

Tisztító kivonattal

a világ legjobb fémtisztitószere

Eladó automobil!

Egy három üléses (szembe ülővel) Laurin-Klement gyártmányu, alig használt, teljesen jó és menetképes állapotban levő

fedeles automobil

jótállással, háromezer koronáért eladó Zalaegerszegen.

Tudakozódhatni a

„Magyar Paizs"

szerkesztőségében.

656 1—3

Veliki-Ottokon (Horvátország) egy

ház

mely áll 3 szoba, konyha stb. hozzátartozzóból 1/8 hold kertlel **eladó.**

VIDOVICS JÓZSEF
Alsópálfa

U Veliki-Ottoku (Hrvatskiorsag) je jedna

hiža

koja stoji iz 3 sobe, kuhnje i t. d. s pol mekot vrtom je na **prodaju.**

VIDOVICS JOŽEF
Alsopalfa

658 1—1

Egy jó erkölcsü fiu

könyvkötő tanulónak

felvétetik

Strausz Sándor könyvkötészetében
Csáktornyán.

„Brüssel & Buenos Aires 1910: 3 Grands-Prix".
— Az eredeti Wolf szerkezetü —

szab. túlhevitett gőzzel müködő lokomobilok

szelepmentes szabatossági vezénymüvel, 10-800 lóerőig terjedő teljesitménynyel, igen nagy gazdaságosságuk, kiválóságuk és könnyü kezelésük által elismert világhirüek és

minden üzem részére

a legelőnyösebb erőforrást képezik.

R.WOLF

MAGDEBURG-BUCKAU
budapesti képviselősége: **Boros Artur** okl. gépészmérnök
Rottenbiller u. 33.

Összgyártás 760.000 lóerőn fölül

SCHMIDT EDE • ZONGORATERME • CSÁKTORNYA

Ajánlja **elsőrendü minőségü** zongoráit és harmoniumait modern kivitelben, jutányos áron

Zongorák . . .	500 kor.-tól	feljebb
harmoniumok	150	„ „
czimbalom . .	100	„ „

629 6

Alábbi világhirü czégek raktára:

Bösendorfer, Ehrbar, Förster, Oeser, Schmiedt & Kunz, Lauberger & Gloss, Malivanek, Dörr, Mannberg, Kotykiewicz, Weidig, Petrof, Chmel, Memetschke, Koch & Korselt, Stingl

Igen olcsó átjátszott hangszerek folyton kaphatók
:· **Régieket átcserél ujra** ·:
Részletfizetés áremelés nélkül - Zongorakölcsönzés

SÜMEGI MÉSZ A LEGJOBB!

SÜMEGI MÉSZ KO- ÉS PORMENTES!

Az épittető közönség szives tudomására hozzuk, hogy I. rendü, fával égetett, por- és kőmentes, évtizedek óta elismert legjobb minőségü

:: sümegi meszünk ::

kizárólagos elárusitási jogát Muraközre és Horvátországra **APFEL GÉZA** mészkereskedő csáktornyai lakosra (a laktanya mellett) ruháztuk, kinél ugy waggononként, mint kicsinyben, kerül eladásra, miáltal **honi gyártmányunk,** mely minőség tekintetében a külföldi (stájer) meszet nagyon felülmulja, azzal ár tekintetében is **versenyképes.**

636 4—6

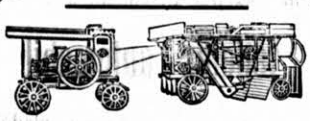
Tisztelettel

Első sümegi mészgyár
SÜMEG (Zalamegye).

SÜMEGI MÉSZ A LEGKIADÓSABB!

SÜMEGI MÉSZ A LEGOLCSÓBB!

MOTOROK!



621 8-10

Legjobb, legmegbizhatóbb üzemü, benzinmotorok, cséplőkészletek, benzinmotoros magánjárók, eredeti svéd nyersolajmotorok és szivógázmotorok kedvező fizetési feltételekkel, több évi jótállással kaphatók:

Karczag Testvéreknél
Budapest, V., Aulich-utcza 7. szám.

Árjegyzék és költségvetés ingyen és bérmentve.

1406. 911.

Hirdetmény.

Bocskaihegy község képviselőtestületének véghatározata alapján, közhirré teszem, hogy Bocskaihegy község

vadászati joga

Bocskaihegy községben 1911. évi julius hó 23-ik napján d. u. 2 órakor *a községbiró házánál nyilvános árverésen, 1911. évi augusztus hó 15-től 1917. évi* ***augusztus*** *hó 14-ik napjáig terjedő 6 (hat) évi időtartamra legtöbbet igérőnek bérbe fog adatni.*

Kikiáltási ár 40 korona. — Részletesebb feltételek a muraszerdahelyi körjegyzőségnél a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Bocskaihegy, 1911. junius hó 20.

655 1—1

Lukmann Nándor, körjegyző.

1407. 911.

Hirdetmény.

Szelencehegy község képviselőtestületének véghatározata alapján, közhirré teszem, hogy Szelencehegy község

vadászati joga

Szelencehegy községben 1911. évi julius hó 23-án d. e. 9 órakor *a községi iskolában nyilvános árverésen, 1911. évi augusztus hó 15. napjától 1917. évi augusztus hó 14. napjáig terjedő 6 (hat) évi időtartamra legtöbbet igérőnek bérbe fog adatni.*

Kikiáltási ár 50 korona. — Részletesebb feltételek a muraszerdahelyi körjegyzőségnél a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Muraszerdahely, 1911. junius 20.

654 1—1

Lukmann Nándor, körjegyző.

Egy jó erkölcsü fiu

659 1—1

tanulónak

felvétetik

TÄUBEL EDE
pékmühelyében
Csáktornyán.

Nyomatott Fischel Fülöp (Strausz Sándor) könyvnyomdájában Csáktornyán.